

Grazie all'appoggio del comitato e dei soci, El Volcan ha nel mese di maggio 2006 iniziato un progetto di aiuto e collaborazione allo sviluppo nella regione del Palmo Thang, situata tra il lago Peku-Tso e lo Shisha Pagma, il conosciuto 8000, meta ambita di molti alpinisti.

La regione, situata a 4700 m s/m è incantevole, immense pianure, laghi blu, colline e l'orizzonte disegnato dalle montagne innevate della catena himalayana. Un'oasi di silenzio e pace che vive nel sussurro delle innumerevoli leggende epiche di santi che attraversarono la regione e che vengono tramandate oralmente da generazioni.



La regione è attraversata da un'arteria principale, attualmente ancora sterrata come la maggior parte delle strade tibetane, e che collega il confine

nepalese con il monte Kailash, la montagna sacra per buddisti, induisti, jainisti e bhön. Una pista raggiunge tutti i 7 villaggi della regione.

La popolazione vive di pastorizia. Il pascolo troppo magro e l'alto numero di capi di bestiame obbliga le famiglie ad una vita seminomade.

L'autosufficienza è fondamentale in queste regioni. Uomini e donne filano la lana dei loro animali e con telai rudimentali fabbricano le stoffe per le tende nomadi e per gli indumenti.

Lo sterco animale è per queste popolazioni di vitale importanza. E' l'unico combustibile sia per la cucina che per il riscaldamento e l'inverno è lungo e freddo. Per questo già fin da piccoli tutti ne raccolgono e accumulano enormi quantità.



Durante questo viaggio abbiamo visitato i 7 villaggi della regione cercando di individuare le necessità di ognuno. Le esigenze dei capo villaggio e della popolazione sono poi state confrontate con i programmi del governo centrale di



Beijin rappresentato dalle autorità regionali. Abbiamo così potuto concretizzare la costruzione di un asilo infantile a Drachen. Sarà il primo asilo della regione e speriamo di poterne costruire altri. Da ora in poi gli asili saranno l'unica struttura educativa permessa nei villaggi in quanto tutti gli allievi, anche i più piccoli della scuola elementare saranno costretti a frequentare la scuola con internato centralizzata nel capoluogo. Il governo ci ha garantito la presenza di una maestra specializzata. Speriamo che la vita all'asilo aiuti i piccoli a staccarsi per brevi momenti dalle famiglie e li renda forti per affrontare

la baraonda del collegio dove per il momento vi sono esclusivamente maestri che si occupano dell'aspetto scolastico. Nessun adulto sorveglia e organizza la vita sociale dei ragazzi che devono arrangiarsi per mesi da soli.

El Volcan ha dato il via ad un'altra prima nella regione. La popolazione di Palmo Choedding ci ha infatti chiesto di aiutarla nella realizzazione di un lodge, un posto di ristoro.

Sarà l'unico lungo l'asse stradale nella pianura del Peku Thang, 5-6 ore di viaggio. Rappresenterà uno dei primi commerci della regione ed è da tempo un grande desiderio degli abitanti del luogo. Per ora sarà soltanto un locale di ristoro con cucinino, camera per il personale e la toilette all'esterno. Se tutto funziona bene l'anno prossimo si potranno aggiungere eventualmente delle camere.



El Volcan ha “adottato” alcune coppie di anziani soli e alcuni ciechi ed infermi offrendo loro quanto basta per vivere un anno essendo fuori dal circuito lavorativo.

Le consuete piccole cure alle ferite, agli occhi sempre infiammati, ai dolori articolari degli anziani e alla pulizia dei bambini hanno riempito le nostre giornate.

Gettate le basi per questi progetti di collaborazione ed aiuto allo sviluppo della regione del Palmo Thang, siamo certi di poter potenziare l'anno prossimo l'intervento anche grazie alla fiducia che El Volcan ha ricevuto dalle autorità regionali. Interessante potrebbe essere il pensare ad un piccolo dispensario medico e alla cura degli innumerevoli anziani soli oltre naturalmente al potenziamento della “catena” degli asili.

El Volcan ringrazia i suoi soci e gli amici sostenitori per aver potuto portare un cospicuo e tangibile aiuto alla popolazione del Palmo Thag.

## **PADRINATI**

Oltre alle adozioni in Tibet nell'ambito di un discorso di aiuto alla popolazione tibetana uno sguardo particolare è stato rivolto ai bambini ed agli anziani profughi in Nepal. Spesso le famiglie faticano a trovare i fondi per mandare i figli a scuola. Grazie alla collaborazione ed all'impegno di amici profughi della regione del Palmo-Thang, El Volcan ha proposto l'adozione di bambini per la frequentazione di scuole dove venga loro impartito anche l'insegnamento della lingua, della cultura e delle tradizioni tibetane.

Per gli anziani e gli ammalati, che sono fuori dal circuito lavorativo e spesso soli a causa delle disgregazioni familiari dovute alla fuga dal Tibet, l'adozione copre i costi primari e permette una vita semplice ma dignitosa.

Costo dei padronati: studenti CHF 500.- anziani e malati: CHF 380.-

## **ATTIVITA' PER LA RACCOLTA FONDI**

Nell'ambito di una serie di serate organizzate dal Parco della Breggia nel mese di febbraio, El Volcan ha partecipato con una presentazione di diapositive sul Tibet realizzate da Adriano.

Al Mercatino di Primavera che si tiene ogni anno a Vacallo, El Volcan era presente con una bancarella informativa sull'attività svolta e i progetti per il futuro. “Semina una buona azione per il Tibet” ha creato interesse per i nuovi progetti e un discreto incasso. I nostri cuochi hanno allietato la giornata con una grigliata molto apprezzata dai visitatori.

## Mondiali di calcio

Con altri gruppi di Vacallo abbiamo contribuito alla buona riuscita del mese dei mondiali, manifestazione tenutasi all'ex asilo Riva. Visto il grande numero di partite l'impegno è stato veramente importante. L'occasione di ritrovarsi davanti al maxischermo è stata allietata da una fornitissima griglia gestita da veri esperti, sotto la direzione di Nest, e da un frigo-bar senza fondo. Non potevano mancare le ormai famose *fritte* di Jimmy per la gioia di grandi e piccini. L'ambiente, tranquillo ed amichevole, ha fatto passare a tutti piacevoli serate anche quando i risultati non erano quelli desiderati. La fedele presenza di alcuni membri "storici" della nostra associazione ha fruttato ad El Volcan una considerevole somma da destinare ai nostri progetti in Tibet ed in Nepal, somma che grazie alla generosa offerta del gruppo I Furchitt è aumentata considerevolmente

## Inaugurazione de "La Veranda"

Sabato 16 settembre 2006 siamo stati invitati con la nostra bancarella di materiale informativo, adozioni a distanza ed oggetti dell'artigianato nepalese all'inaugurazione del nuovo negozio di alimentari di Vacallo "La Veranda" Oltre a questo abbiamo potuto gestire la buvette il cui ricavato è stato donato alla nostra associazione che lo ha destinato agli aiuti in Tibet. Ringraziamo i gerenti de La Veranda che ci hanno offerto la possibilità di presentare El Volcan durante questa piacevole mattinata ricavando anche una cospicua somma per i nostri progetti.

## Partecipazione alla Sagra della Castagna a Vacallo

Domenica 15 ottobre abbiamo partecipato con la nostra bancarella di materiale informativo, adozioni a distanza, fotografie e piccoli oggetti dell'artigianato nepalese alla Sagra della Castagna. Questa manifestazione annuale ed itinerante nei vari paesi della Valle di Muggio attira un sempre maggior numero di visitatori, quest'anno sono state stimate circa 10.000 presenze. Con la nostra bancarella, situata nel parco della villa Bertola, abbiamo avuto occasione di far conoscere l'attività passata di El Volcan ed i nuovi progetti in Nepal ed in Tibet. Essendo tra i collaboratori di questa sagra, abbiamo pure registrato un utile di esercizio davvero insperato oltre al ricavato della bancarella

## Cena sociale

Ormai alla fine del 2006 e dopo numerose occasioni che ci hanno piacevolmente impegnati per tutto l'anno sabato 2 dicembre ci siamo ritrovati per la cena sociale. Visto che ora siamo attivi anche in Nepal ed in Tibet ed approfittando della presenza di Takur, un nostro amico nepalese, abbiamo preparato un buon daal-bath, il piatto nazionale del Nepal.

Riso (daal), minestra di lenti (bath) , diverse verdure, pollo al curry ed una macedonia allo yogurt sono state gustate da un folto numero di amici e sostenitori. Ben più di 110 commensali soddisfatti ci hanno ricompensato per il grande lavoro svolto dietro le quinte sotto la direzione di Takur e del nostro ormai collaudato super staff di cucina.

Questo è tutto, o quasi, per il 2006.

Lo scorso anno, il primo de El Volcan in Nepal e Tibet, ci ha regalato tante soddisfazioni; i nostri interventi sono stati molto apprezzati e di notevole sostegno a queste povere popolazioni, la grande simpatia per questi aiuti riscontrata tra tutti voi ci spinge ad incrementare il nostro impegno. Stiamo ora preparando alcuni progetti che speriamo di poter concretizzare nella prossima primavera.

A tutti un grande grazie